

## Upute za uporabu

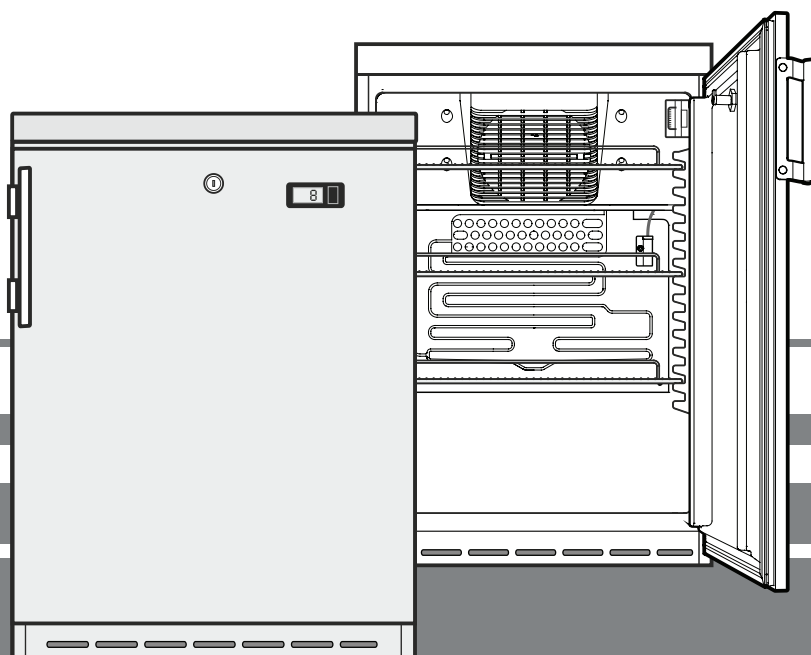
Hladnjak

Pročitajte upute za uporabu prije prvog uključivanja uređaja.

HR

BiH

CG



**7080 339-01**

FKvesf 1803, FKvesf 1805

**LIEBHERR**

## Napomene o zbrinjavanju

Uređaj sadrži materijale koji se mogu ponovno upotrijebiti i koje treba pravilno zbrinuti - ne s nerazvrstanim otpadom iz domaćinstva. Uređaji koji se više ne koriste trebaju se odložiti na profesionalan i prikladan način, u skladu s važećim lokalnim propisima i zakonima.



Prilikom zbrinjavanja uređaja, uvjerite se da rashladni sklop nije oštećen, kako bi se spriječilo nekontrolirano curenje rashladnog plina (podaci na tipizacijskoj pločici) i ulja.

- Onemogućite uporabu uređaja.
- Odspojite kabel napajanja.
- Prerežite kabel.

### UPOZORENJE

Opasnost od gušenja ambalažom i plastičnom folijom! Nemojte dopustiti da se djeca igraju ambalažom. Molimo, ambalažu odložite na mjesto prikupljanja otpada.

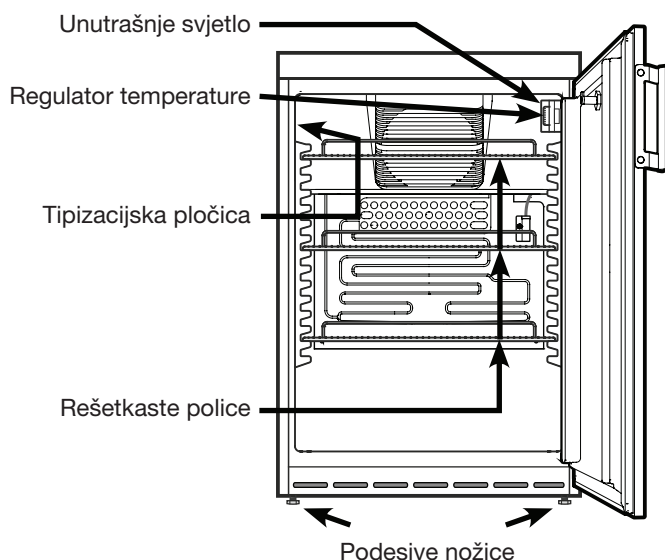
## Uporaba uređaja

Uređaj je namijenjen isključivo za hlađenje hrane u kućanstvima i sličnim okruženjima. To također uključuje, primjerice, korištenje

- u čajnim kuhinjama, pansionima,
- uporabu od strane gostiju u privatnom smještaju, hotelima, motelima i drugim oblicima smještaja,
- u cateringu i drugim uslugama s prodajom na veliko.

Koristite uređaj isključivo na način uobičajen u kućanskom okruženju. Nije dopušten nikakav drugi način uporabe. Uređaj nije prikladan za pohranu i hlađenje lijekova, krvne plazme, laboratorijskih pripravaka ili sličnih supstanci i proizvoda, podložnih Direktivi o medicinskim uređajima 2007/47/EZ. Nepravilna uporaba uređaja može rezultirati oštećenjem ili kvarenjem pohranjenih proizvoda. Uređaj također nije prikladan za korištenje u potencijalno eksplozivnom okruženju.

## Opis uređaja



### Važno

**Držite sve namirnice pravilno upakirane i pokrivene.**

## Sigurnosne upute i upozorenja

- Kako biste izbjegli ozljede ili oštećenje uređaja, uređaj treba raspakirati i postaviti dvoje ljudi.
- Ukoliko je uređaj oštećen tijekom isporuke, odmah se obratite dobavljaču, prije nego što spojite uređaj na napajanje.
- Kako biste osigurali siguran rad, provjerite je li uređaj postavljen i spojen kako je opisano u ovim uputama za uporabu.
- U slučaju bilo kakvih nepravilnosti u radu, odspojite uređaj s napajanja. Izvucite utikač, isključite ili uklonite osigurač.
- Prilikom odspajanja uređaja, vucite za utikač a ne za kabel.
- Sve popravke uređaja smije obavljati samo servis, jer neovlašteni popravci mogu predstavljati veliku opasnost za korisnika. Isto vrijedi i za promjenu kabela napajanja.
- Nemojte dozvoliti da unutar uređaja dospije otvoreni plamen ili bilo koji izvori plamena. Prilikom prenošenja i čišćenja uređaja, provjerite je li rashladni sustav oštećen. U slučaju oštećenja, uvjerite se da u blizini nema izvora plamena i dobro prozračite prostoriju.
- Nemojte stajati na postolje, ladice ili vrata, niti ih koristiti za podupiranje bilo čega drugog.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija, kao i osobe s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim mogućnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja, samo ukoliko su pod nadzorom ili su dobile upute o sigurnoj uporabi uređaja i razumiju povezane opasnosti. Nemojte dozvoliti djeci da se igraju s uređajem. Djeca ne smiju čistiti ili održavati uređaj bez nadzora.
- Izbjegavajte dulji kontakt kože s hladnim površinama ili ohlađenom/zamrznutom hranom. To može dovesti do boli, utrnuća i ozeblina. U slučaju duljeg kontakta s kožom, potrebno je poduzeti zaštitne mjere, primjerice, nositi rukavice.
- Nemojte konzumirati hranu koja je bila predugo pohranjena jer može doći do trovanja hranom.
- U uređaj nemojte pohranjivati eksplozive ili raspršivače koji sadrže zapaljive plinove, kao što su butan, propan, pentan, itd. Električne komponente mogu uzrokovati zapaljenje plina koji je iscurio. Takve raspršivače možete raspoznati prema ispisanom sastavu ili otisnutom simbolu plamena.

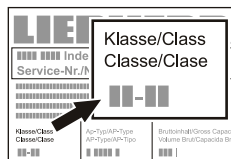
- Unutar ovog uređaja nemojte koristiti druge električne uređaje.
- Ako posjedujete uređaj koji se može zaključiti, ključ nemojte držati u blizini uređaja ili na mjestu gdje ga djeca mogu lako dohvatiti.
- Uređaj je dizajniran za uporabu u zatvorenim prostorima. Nemojte koristiti uređaj na otvorenom ili u područjima koja su izložena prskanju tekućine ili vlazi.
- Namjenske žarulje (obične žarulje) unutar uređaja služe osvjetljenju unutrašnjosti uređaja i nisu prikladne za osvjetljavanje prostorije.

## Klimatski razred

Klimatski razred ukazuje na sobnu temperaturu pri kojoj se uređaj može koristiti kako bi se postigao puni kapacitet hlađenja.

Klimatski razred naznačen je na tipizacijskoj pločici.

Položaj tipizacijske pločice prikazan je u poglavlju "Opis uređaja".



### Klimatski razred      Temperatura prostorije

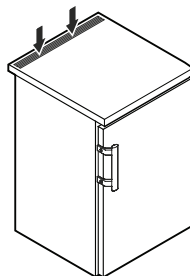
4 (SN)	+10 °C do +32 °C
4 (N)	+16 °C do +32 °C
4+ (ST)	+16 °C do +38 °C
4+ (SN-ST)	+10 °C do +38 °C
5 (T)	+16 °C do +43 °C
5 (SN-T)	+10 °C do +43 °C

## Nemojte koristiti uređaj pri temperaturama izvan navedenog raspona.

## Postavljanje

- Uređaj nemojte postaviti na mjesto izloženo izravnoj sunčevoj svjetlosti, kao ni u blizini štednjaka, radijatora i sličnih izvora topline.
- Uređaj se smije postaviti samo na vodoravan i niveliran pod. Neravnine na podu možete kompenzirati podesivim nožicama.

- Ne prekrivajte ventilacijske otvore ili rešetke.



- Standard EN 378 određuje da prostor za ugradnju uređaja treba imati zapreminu od 1 m<sup>3</sup> na svakih 8 g rashladnog sredstva R 600a, kako u slučaju istjecanja rashladnog sredstva ne bi moglo doći do stvaranja zapaljive smjese plina i zraka u tom prostoru. Detalji o količini rashladnog sredstva nalaze se na tipizacijskoj pločici unutar uređaja.

## Razina buke

Razina buke uređaja u radu iznosi manje od 70 dB(A) (relativna razina buke 1 pW).

## Električno povezivanje

Uređaj se napaja samo **izmjeničnom strujom (AC)**.

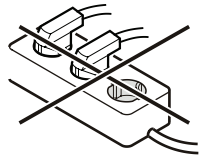
Napon i frekvencija naznačeni su na tipizacijskoj pločici. Položaj tipizacijske pločice prikazan je u poglavlju "Opis uređaja".

Utičnica mora biti pravilno uzemljena i zaštićena osiguračem. Jakost osigurača mora iznositi između 10 A i 16 A.

Utičnica se ne smije nalaziti iza uređaja i mora biti lako dostupna.

Nemojte spajati uređaj produžnim kabelima ili na višestruke utičnice.

Nemojte koristiti samostalne invertere (za konverziju istosmjerne u izmjeničnu/trofaznu struju) ili utikače za štednju energije. Opasnost od oštećenja elektroničkog kontrolnog sustava!



## Uključenje i isključenje uređaja

Prije prvog uključivanja potrebno je očistiti unutrašnjost uređaja (pogledajte u odjeljku **Čišćenje**).

### Uključenje uređaja

Spojite uređaj na mrežno napajanje. Uređaj je uključen.

### Važno

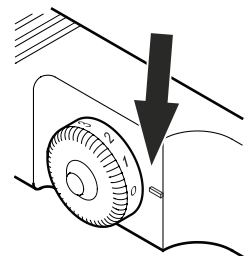
**Nakon priključenja utikača, rashladni sklop će se možda uključiti tek unutar idućih 8 minuta. To je potrebno za zaštitu elektroničkih kontrola.**

### Isključenje uređaja

Izvučite utikač iz mrežnog napajanja ili postavke temperature podesite na **0**.

### Važno

**Kad zakrenete regulator temperature na "0", rashladni sustav se isključi, ali uređaj nije u potpunosti odspojen s napajanja. Prije čišćenja, uvijek odspojite uređaj s mrežnog napajanja. Odspojite utikač.**

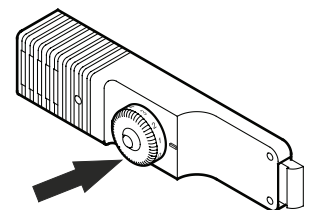
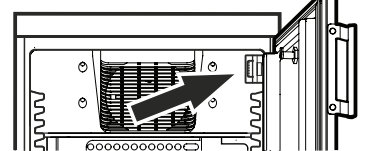


## Podešavanje temperature

Podesite temperaturu unutrašnjosti uređaja regulatorom temperature.

Ako je regulator temperature podešen na **7**, unutrašnja temperatura uređaja je na najnižoj razini.

Podesite vrijednost između **"1"** i **"7"**, prema potrebi.



## Hlađenje

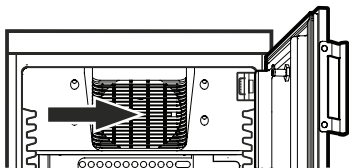
Njegove police moguće je pomicati kako bi se pohranile različite veličine boca i prehrambenih artikala.

### ⚠ Važno

Maksimalno opterećenje svake rešetkaste police je 45 kg.

### UKU 1805

**Ne pokrivajte ventilacijske otvore unutar uređaja!**



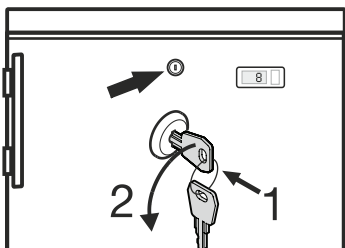
## Sigurnosna brava

Brava na vratima uređaja opremljena je sigurnosnim mehanizmom.

### Zaključavanje uređaja:

- Umetnite ključ u skladu s ilustracijom (strelica 1).
- Okrenite ključ za 90°.

Za otključavanje uređaja, ponovite postupak obrnutim redoslijedom.



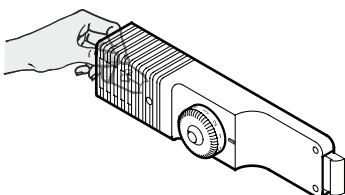
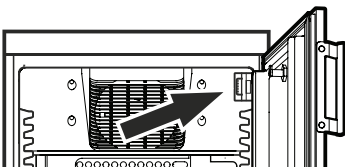
## Unutrašnje svjetlo

**Podaci o žarulji:** 15 W (nikad ne koristite žarulje snažnije od 15 W). Napon treba odgovarati vrijednostima navedenim na tipizacijskoj pločici. Priključak: E 14.

### Zamjena žarulje:

**Izvučite utikač, isključite ili uklonite osigurač.**

Posegnite iza pokrova, odvrnite žarulju i zamijenite je.



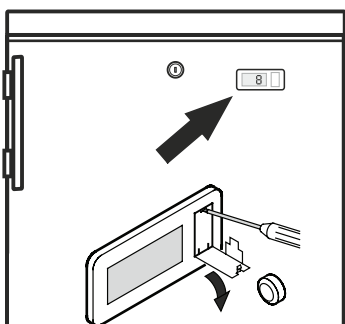
## Pokazivač temperature

Pokazivač temperature napaja se putem baterije koju možete nabaviti kod svog prodavatelja.

### Zamjena baterije

- Otvorite kućište baterije pomoću malog odvijača.
- Postavite bateriju.
- Zatvorite kućište baterije.

Ako se na pokazivaču pojavi **Er** ili **HH**, došlo je do kvara na uređaju. Javite se ovlaštenom servisu i navedite broj kvara prikazan na pokazivaču.



## Odleđivanje

Odleđivanje hladnjaka izvodi se automatski. Pri radu na najnižoj temperaturi, na unutarnjoj stražnjoj stijenci hladnjaka može se formirati led. U tom slučaju, uređaj je potrebno ručno odlediti.

- Isključite uređaj kako bi se počeo odleđivati. **Odspojite kabel napajanja!**
- Izvadite namirnice iz hladnjaka i pohranite ih na hladno.
- Vrata hladnjaka ostavite otvorena tijekom odmrzavanja. Nakon što je postupak odmrzavanja završen, obrišite preostalu vodu i očistite uređaj.

**Ne upotrebljavajte mehanička sredstva ili druga umjetna sredstva za odmrzavanje koja nisu preporučena od strane proizvođača.**

## Čišćenje

Očistite uređaj barem dvaput godišnje.

**Uvijek isključite uređaj prije čišćenja. Izvucite utikač, isključite ili uklonite osigurač.**

- Unutrašnjost, dijelove opreme i vanjske stjenke očistite mlakom vodom i malom količinom deterdženta. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje, sredstva koja sadrže kiseline, kao ni kemijska otapala.
- Pripazite da voda od čišćenja ne dospije unutar električnih komponenata ili ventilacijske rešetke.
- Jedanput godišnje uklonite prašinu s uređaja i toplinskog izmjenjivača - metalne rešetke na stražnjoj strani uređaja.
- Drenažni otvor koji se nalazi u hladnjaku očistite pomoću tankog predmeta, primjerice štapićem za uho ili sl.
- Nemojte oštećivati ili uklanjati tipizacijsku pločicu koja se nalazi unutar uređaja. Ona je veoma važna prilikom servisiranja.

**Nemojte koristiti uređaje koji čiste pomoću vodene pare jer postoji rizik od ozljeda i oštećenja uređaja.**

## Isključenje uređaja

Ako namjeravate ostaviti uređaj isključenim dulje vremensko razdoblje, isključite uređaj i odspojite utikač ili izvadite osigurač. Očistite uređaj i ostavite vrata otvorena kako biste izbjegli formiranje neugodnih mirisa.

**Dozvoljena sobna temperatura za pohranu uređaja po prestanku uporabe je između -10 °C i +50 °C.**

**Pohranite li uređaj izvan ovog temperaturnog raspona, može doći do oštećenja i kvara uređaja.**

Uređaj je usklađen sa sigurnosnim propisima i EZ Direktivama 2004/108/EZ i 2006/95/EZ.







**Gemma B&D d.o.o.**

Uvoznik i distributer za RH  
10000 Zagreb, Prisavlje 2

**Veleprodaja:**

tel.: 00385 1 6196 446, 6195 604

fax: 00385 1 6195 581

e-mail: [veleprodaja@gemma.hr](mailto:veleprodaja@gemma.hr)

**Centralni servis:**

tel/fax: 00385 1 6195 582

e-mail: [servis@gemma.hr](mailto:servis@gemma.hr)

[www.gemma.hr](http://www.gemma.hr)

**Gemma BH d.o.o.**

Uvoznik i distributer za BiH  
71210 Sarajevo, Trešnje 1  
(naselje Doglodi - Ilidža)

**Veleprodaja:**

tel./fax: 00387 33 775 472,

00387 33 775 473

e-mail: [info@gemma.ba](mailto:info@gemma.ba)

[www.gemma.ba](http://www.gemma.ba)

**Gemma B&D d.s.d.  
Podgorica**

Uvoznik i distributer za CG  
81000 Podgorica, Serdara Jola  
Piletića bb (PC Palada)

**Veleprodaja:**

tel.: 00382 20 672 961

e-mail: [veleprodaja@gemmabd.me](mailto:veleprodaja@gemmabd.me)

[www.gemmabd.me](http://www.gemmabd.me)

Radi stalnog poboljšavanja proizvoda može doći do promjene tehničkih podataka bez prethodne obavijesti. Ove upute napravljene su s mnogo truda i s najvećom pažnjom, no pogreške u procesu izrade i/ili prijevoda uputa uvijek su moguće. Stoga proizvođač i prodavatelj ne preuzimaju odgovornost za eventualne netočne navode, pogreške u prijevodu ili tiskarske pogreške u ovim uputama.